

Памяти Владимира Ильича Ленина**

Мы были очевидцами великой
эпохи вымирания династий,
когда шуршали ночи у подножья
имперского глухого саркофага.

Война дарила нам букеты взрывов
и магию прожекторных лучей,
когда обманчивая синева
над нами, синеглазыми, висела.

И, кесарево кесарю воздав,
мы гибли на неведомых голгофах,
мы обвивались вокруг своих распятий,
как гроздья винограда вокруг подпорок.

Тогда-то и решились мы зажечь
шрапнельный фейерверк в алмазных фондах
и яростно прервали череду
миропомазаний и коронаций.

Тогда среди аллей для моциона
запыхали флаги баррикад, —

* *Витезслав Незвал* (1900–1958) — чешский поэт, драматург, живописец, музыкант. В 1921 г. стал членом литературно-художественной группы Девятсил, основателем движения поэтизм, одним из лидеров чешского литературного авангарда. В 1924 г. вступил в КПЧ. Лауреат Государственной премии. Его поэма «Песня мира» удостоена Международной премии мира. Народный писатель ЧССР.

** Стихотворение «Памяти Владимира Ильича Ленина» печатается по изд.: Аврора. М.: Художественная литература, 1967. Перевод с чешского А. Голембы.

тогда вознесся новый Дионис
над жестким пурпуром московских кровель.

Мы были очевидцами паденья
династии сановных вырожденцев:
под ними, как в последний день Помпеи,
разверзлась огнедышащая бездна.

Нам эти годы памятны, как ясность
неотвратимых войн и революций,
как прояснение самых темных строф
в нагроможденьях лирики вселенской.

Читайте правду ленинских декретов,
И восхищайтесь Лениным.
И скорбно
оплакивайте день его кончины
в извечной смене календарных дат!

Поднимутся обугленные травы,
и города наполнятся народом,
и загудят ликующим органом
стволы грядущих летоисчислений.

Мы были Революцией полны,
что вторгнется и в наших внуков лепет:
пусть к ним домчится
сквозь престолов трепет
дыханье нашей радиоволны.